

Contract de locațiune nr. 01/03din 01.03.2023

Mun. Chisinau

01.03.2023

AQUAFILTER SRL, persoana care atribuie în locațiune – Locator, reprezentată de directorul Natalia Morosan, și City Cons Group SRL, reprezentată de directorul Carpov Andrei, persoana care primește în locațiune – Locatar, au încheiat prezentul contract de locațiune, în continuare Contract, privind următoarele:

1. Obiectul Contractului

Locatorul transmite, iar Locatarul primește în folosință temporară contra plata a utilajelor indicate in lista din Anexa 1 a contractului care este parte componenta a lui.

2. Cuantumul chiriei și altor plăți

- 2.1. Prețul chiriei va fi stabilit în MDL si va fi indicat Anexa nr. 1 al prezentului contract.
- 2.2. Plata chiriei se efectuează în MDL, care va fi efectuată în decurs de 30 zile din data facturării.
- 2.3. Plata pentru serviciile de deservire și de întreținere se vor efectua de către Locatar.
- 2.4. Odată cu modificarea, de către prestatori de servicii a plăților prevăzute la punctul 2.3 al Contractului, Locatarul urmează să le achite în mărimea revizuită.

3. Drepturile Locatorului

- 3.1. Se efectueze controlul utilizării și exploatării bunurilor închiriate. În cazul depistării unor încălcări ale clauzelor Contractului el poate obliga Locatarul să înlătore încălcările comise.
- 3.2. Să întreprindă măsuri pentru înlăturarea deteriorărilor, dacă acestea s-au produs nu din vina Locatarului.

4. Obligațiile Locatorului

- 4.1. Să transmită Locatarului, bunului închiriat în baza actului de Predare – Primire.
- 4.2. Sa furnizeze serviciile necesare pentru funcționarea utilajelor.

5. Drepturile Locatarului

- 5.1. Locatarul are dreptul de proprietate asupra veniturilor obținute în urma utilizării bunurilor închiriate.
- 5.2 Să efectueze din contul său reparațiile curente ale bunurilor închiriate.

6. Obligațiile Locatarului

- 6.1. Să obțină din cont propriu autorizațiile respective pentru genul de activitate practicat și toate actele necesare, desfășurării activității.
- 6.2. Să folosească bunurile închiriate în conformitate cu destinația indicată în Contract.
- 6.3. Să mențină bunurile închiriate într-o stare tehnică bună și în conformitate cu normele sanitare, antiincendiare și securitatea electrică.
- 6.4. Să nu transmită bunurile închiriate în sublocațiune, fara acordul Locatorului.

6.5. În cazul expirării termenului de valabilitate al Contractului, rezilierii sau încetării acestuia conform altor temeieri prevăzute de contract sau legislația în vigoare să restituie Locatorului bunurile închiriate în decurs de 3 (trei) zile calendaristice din data survenirii momentului respectiv, în baza unui act de predare primire, într-o stare bună, ținându-se cont de uzura normativă care s-a produs în timpul chiriei.

7. Condițiile de modificare, prelungire și reziliere a contractului de locațiune

7.1. Modificarea clauzelor Contractului, prelungirea sau rezilierea lui se efectuează la acordul părților, cu excepția cazurilor prevăzute de Contract și legislația în vigoare.

7.2. Locatarul, care respectă obligațiile stipulate în Contract, are drept prioritar de prelungire a Contractului, în raport cu terțele persoane.

7.3. Locatarul poate solicita rezilierea Contractului în caz de încălcare de către Locator a unei obligații contractuale, inclusiv pentru amestecul Locatorului în activitatea economică a Locatarului și/sau încălcarea termenelor de transmitere a spațiului închiriat.

7.4. Locatarul poate solicita rezilierea Contractului cu un preaviz de 30 zile înainte.

8. Responsabilitatea părților

8.1. În cazul nerespectării obligațiilor contractuale părțile poartă răspundere în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

8.2. Locatarul răspunde material, pentru distrugerea sau deteriorarea din culpa sa a bunurilor Locatorului.

9. Termenul contractului

Termenul contractului de locațiune se stabilește din momentul semnării actului de Predare – Primire și expiră la 31.12.2024.

10. Notificarea părților

10.1. Notificările se consideră recepționate din momentul înmânării lor, pe una din căi, către reprezentanții Locatarilor (vânzători, agenți, manageri sau alți salariați ai Locatarului) sau expedierii prin email, fax, telegramă, scrisori recomandate.

10.2. În cazul refuzului de recepționare a notificărilor de către una din parti, reprezentanții partii opuse vor perfecta un proces-verbal în acest sens, care va conține locul ora și data înmânării notificării.

10.3. În cazul returnării, de către reprezentanții poștei, către Locator a notificărilor, indiferent de motiv, Locatarii se consideră preavizați, iar termenul începe să curgă din momentul primirii de către Locator a refuzului.

11. Dispoziții finale

11.1. În problemele nereglementate de prezentul Contract părțile se conduc de Codul Civil al RM și alte acte normative ale Republicii Moldova.

11.2. Litigiile, apărute la încheierea, modificarea rezilierea sau executarea Contractului se examinează în instanța de judecată competentă.

11.3. Contractul este întocmit în "2" (două) exemplare, fiecare având aceeași putere juridică.

11.4. La Contract se anexează și sunt parte integrantă a prezentului Contract:

- Anexa nr.1 – Cu privire la stabilirea cuantumului chiriei.

Rechizitele bancare și adresele juridice ale părților

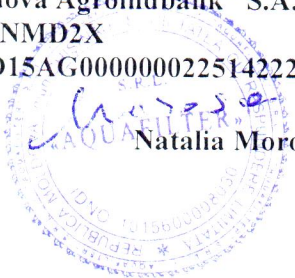
Locator

Locatar

„AQUAFILTER” SRL
Republica Moldova
Or. Chisinau str. Igor Vieru 14
c/f 1015600008030
BC „Moldova Agroindbank” S.A.
BIC AGRNMD2X
IBAN: MD15AG000000022514222269

Director

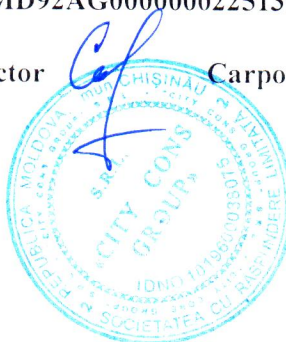
Natalia Morosan



„CITY CONS GROUP” SRL
Republica Moldova
Or. Chisinau str. Igor Vieru 16/1
c/f 1019600038075
BC „Moldova Agroindbank” S.A.
BIC AGRNMD2X876
IBAN: MD92AG000000022513927070

Director

Carpov Andrei



*Cu privire la stabilirea cuantumului chiriei,
si a altor conditii contractuale.*

Nr.	Marca, model	N/Î	Tipul	Prețul/lună calendaristică
1	CHAMPION 740		Autogreider	32 000 lei
2	SDLG G9165F	CL A 718	Autogreider	64 000 lei
3	VOLVO	UYX 214	Autobasculanta	45 000 lei
4	VOLVO	UYX 215	Autobasculanta	45 000 lei
5	VOLVO	EWM 905	Autobasculanta	45 000 lei
6	JCB3CX	TBB 104	Buldoexcavator	45 000 lei
7	CATERPILLAR CB544	TAX 954	Compactor	32 000 lei
8.	MARINI MF691	TBC 371	Finisor asphalt	40 000 lei
9,	JCB 175		Miniincarcator	32 000lei

Locator



Locatar



ACT
DE PREDARE – PRIMIRE

01.03.2023

mun. Chisinau

În baza contractul de locațiune Nr. 01/02 din 11.02.2022 încheiat între Aquafilter SRL în calitate de Locatar și CityConsGroupSRL, numită în continuare Locatar au semnat prezentul act și confirmă următoarele:

Întru executarea contractului de locațiune Locatorul a predat, iar Locatarul a primit utilajele specificate in contract și în Certificatele de Inmatriculare atașate. Prezentul act este parte integrantă a contractului de locațiune.

A predat Locator



A primit Locatar

